

Відбірковий етап
VIII Української олімпіади з лінгвістики
19 і 20 грудня 2020 р.

Критерії оцінювання

Понпейська мова *молодші класи*

Пояснення (10 балів):

- Частинки *nih-*, *teh-*, *uht-* та *-et*, *-en*, *-o* (6 балів):
 - по 1 балу за кожен правильний переклад;
 - по 0,5 бала за кожен переклад у симетричному частковому розв'язку (де *nihet* = *отой банан*, *teho* = *той кокос*, *nihen* = *отой листок*, *uhto* = *цей кокос*).
- Порядок частин (2 бали):
 - 2 бали за правильний порядок частин (зокрема якщо порядок вказано неявно шляхом позначення місць сполучення частин дефісами);
 - 1 бал за порядок частин у симетричному частковому розв'язку (зокрема якщо порядок вказано неявно шляхом позначення місць сполучення частин дефісами).
- Префікс *i-* для творення прислівника: +2 бали (зокрема якщо явно наведено відповідність усіх трьох пар прислівників та суфіксів розташування).

Відповіді (10 балів):

- Завдання 1 (5 балів):
 - по 1 балу за кожен правильну відповідність, починаючи з другої;
 - по 0,5 бала за кожен альтернативну відповідність у симетричному частковому розв'язку.
- Завдання 2 (2 бали):
 - по +1 балу за кожен правильну відповідь.
- Завдання 3 (3 бали):
 - по 1 балу за кожен правильну відповідь;
 - по 0,5 бала за переплутані місцями відповіді *tehet* та *uhten*.

Напівцілий сумарний бал округлюють униз.

Джамсай *молодші та старші класи*

Пояснення (10 балів):

- Суфікс складається з голосної та приголосної або навпаки: **+1 бал**.
- Суфікс стоїть у кінці слова або розміщується перед його останньою літерою: **+1 бал**.
- Вибір голосної (**3 бали**):
 - **3 бали** за цілком правильне пояснення;
 - **1 бал** за частково правильне пояснення.
- Вибір приголосної (**2 бали**):
 - приголосною для каузативної форми є *w*: **+1 бал**;
 - приголосною для антонімів є *r*: **+1 бал**.
- Чи стає приголосна носовою (**3 бали**):
 - **3 бали** за цілком правильне пояснення;
 - **1 бал** за частково правильне пояснення.

Відповіді (10 балів):

- Завдання 1 (**4 бали**):
 - **по 1 балу** за кожну правильну відповідь.
- Завдання 2 (**6 балів**):
 - **по 1 балу** за кожен правильний переклад;
 - **по 0,5 бала** за кожен переклад, у якому замість *-r*- використано *-rv*;
 - **по 0,5 бала** за кожне правильно сформоване слово, записане як переклад до хибного українського слова.
- За помилки друку у відповідях балів не знімали.

Дієслова *молодші та старші класи*

Пояснення (8 балів):

- Згадано про додавання постфікса *-ся*: **+2 бали**.
- Слова першої групи із *-ся* позначають дію над підметом: **+2 бали**.
- Слова другої групи із *-ся* можуть позначати взаємну дію: **+2 бали**.
- Третя група (2 бали):
 - слова третьої групи із *-ся* є безособовими: **2 бали**;
 - висловлено думку, що *-ся* до слів третьої групи додати неможливо: **0 балів**.

Відповіді (12 балів):

- **по +2 бали** за кожне правильно класифіковане слово, починаючи з п'ятого.

Баонанська мова *варіант для молодших класів*

Пояснення (9 балів):

- Порядок підмета, присудка й додатка: **+1 бал**.
- Порядок іменника та прикметників (**1 бал**):
 - повний опис: **1 бал**;
 - сказано лише те, що прикметник ставлять після іменника: **0,5 бала**.
- Місце додавання суфіксів числа і відмінка (**1 бал**):
 - сказано, що суфікси додають до останнього слова групи: **1 бал**;
 - сказано, що суфікси додають до прикметника: **0,5 бала**.
- Порядок суфіксів числа і відмінка: **+0,5 бала**.
- Суфікси (**3 бали**):
 - «кілька»: **+0,5 бала**;
 - множина: **+0,5 бала**;
 - прями́й додаток: **+0,5 бала**;
 - минулий час: **+0,5 бала**;
 - теперішній час: **+0,5 бала**;
 - майбутній час: **+0,5 бала**.
- Словник іменників (**1 бал**):
 - повний словник: **1 бал**;
 - є хоча б 3 правильних слова або у повному словнику є недоліки: **0,5 бала**.
- Словник прикметників (**1 бал**):
 - повний словник: **1 бал**;
 - є хоча б 4 правильних слова або у повному словнику є недоліки: **0,5 бала**.
- Словник дієслів: **+0,5 бала** (якщо всі основи вказано правильно).

Відповіді (11 балів):

- Завдання 1 (**3 бали**):
 - **по 1 балу** за кожен правильний переклад;
 - **по 0,5 бала** за кожен переклад з однією помилкою.
- Завдання 2 (**8 балів**):
 - **по 2 бали** за кожен правильний переклад;
 - **по 1 балу** за кожен переклад з однією помилкою;
 - **по 0,5 бала** за кожен переклад із двома помилками.

Напівцілий сумарний бал округлюють униз.

Баонанська мова *варіант для старших класів*

Пояснення (10 балів):

- Порядок підмета, присудка й додатка: **+0,5 бала**.
- Порядок іменника та прикметників (1 бал):
 - повний опис: **1 бал**;
 - частково правильний опис: **0,5 бала**.
- Місце додавання суфіксів числа і відмінка (1 бал):
 - сказано, що суфікси додають до останнього слова групи: **1 бал**;
 - сказано, що суфікси додають до прикметника: **0,5 бала**.
- Порядок суфіксів числа і відмінка: **+0,5 бала**.
- Суфікси (3 бали):
 - «кілька»: **+0,5 бала**;
 - множина: **+0,5 бала**;
 - прями́й додаток (або *-ne* додають до передостаннього слова): **+0,5 бала**;
 - минулий час: **+0,5 бала**;
 - теперішній час: **+0,5 бала**;
 - майбутній час: **+0,5 бала**.
- Редуплікація (1,5 бала):
 - описано подвоєння основ як прикметників, так і дієслів: **1,5 бала**;
 - описано подвоєння основ або прикметників, або дієслів: **0,5 бала**.
- Словник іменників (1 бал):
 - повний словник: **1 бал**;
 - є хоча б 5 правильних слів або у повному словнику є недоліки: **0,5 бала**.
- Словник прикметників (1 бал):
 - повний словник: **1 бал**;
 - є хоча б 5 правильних слів або у повному словнику є недоліки: **0,5 бала**.
- Словник дієслів: **+0,5 бала** (якщо всі основи вказано правильно).

Відповіді (10 балів):

- Завдання 1 (3 бали):
 - **по 1 балу** за кожен правильний переклад;
 - **по 0,5 бала** за кожен переклад з однією помилкою.
- Завдання 2, речення № 13 (1 бал):
 - **1 бал** за правильний переклад;
 - **0,5 бала** за переклад з однією помилкою.
- Завдання 2, речення № 14...16 (6 балів):
 - **по 2 бали** за кожен правильний переклад;
 - **по 1 балу** за кожен переклад з однією помилкою;
 - **по 0,5 бала** за кожен переклад із двома помилками.

Напівцілий сумарний бал округлюють униз.

Уаве старші класи

Пояснення (6,5 балів):

- Поняття, правильно розкладені в українській мові на пари простих (6 балів):
 - **по +0,5 бала** за кожне з 12 складених понять; допустимим є переклад слова *ор* як кінцівки, кінчика, відростка, голови.
- Порядок частин: **+0,5 бала**.

Відповіді (13,5 балів):

- Відповідності (4 бали):
 - **по +0,5 бала** за кожну правильну відповідність, починаючи з четвертої.
- Переклад *cyn* (1 бал):
 - **1 бал** за будь-яку з відповідей «бджола» або «мед».
- Переклад *otbiiit quies* (1 бал):
 - **1 бал** за будь-яку з відповідей «гніздо», «шпаківня», «годівниця», «душло», «клітка»;
 - **0 балів** за відповіді «дім для птахів» та «птахівниця».
- Переклад *onic oleajaran* (1 бал):
 - **1 бал** за будь-яку з відповідей «щиколотка», «кісточка», «гомілка»;
 - **0 балів** за відповіді «коліно» та «стегно».
- Переклад *or owixeran* (1 бал):
 - **1 бал** за будь-яку з відповідей «кисть», «долоня», «частина руки від зап'ястя до пальців»;
 - **0,5 бала** за відповідь «рука» або дві відповіді, одна з яких правильна;
 - **0 балів** за відповідь «пальці».
- Переклад *xiil* (1 бал):
 - **1 бал** за відповідь «дерево».
- Переклад слова *dim* (1,5 бала):
 - **по +0,5 бала** за кожен із перекладів;
 - **+0,5 бала**, якщо пояснено різницю між перекладами у будь-який спосіб, що не суперечить умові задачі.
- Переклад слів *нога, птах, рот* (3 бали):
 - **по +1 балу** за кожну правильну відповідь (пропозиція можливості форми *eaу* додатково до *otbeay* «рот» за помилку не вважалася).

Напівцілий сумарний бал округлюють униз.